



BDA-100508-002 / 01.09.2025

Wäschespinne Aluminium mit Standfüßen

Artikel-Nr.: 100508



ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Produkte regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 SYMBOLE.....	2
2.0 ALLGEMEINE HINWEISE.....	2
3.0 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	3
4.0 AUSPACKHINWEISE.....	3
5.0 WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS.....	3
6.0 TECHNISCHE DATEN.....	3
7.0 ENTSORGUNG.....	3

1.0 SYMBOLE



WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie zu einem späteren Zeitpunkt das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, dass diese Anleitung beiliegt.



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie Kleinteile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung. Das Produkt kann unsicher oder gefährlich werden.

2.0 ALLGEMEINE HINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass dieses Produkt vor Verwendung vollständig aufgebaut ist. Überprüfen Sie, dass alle Verschraubungen festgezogen sind und kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Wir können für Folgeschäden, die aus mangelnder Wartung und Pflege entstehen, keine Gewährleistung übernehmen.
- Achten Sie auf einen sicheren Stand. Nur auf einem ebenen, festen und tragfähigen Untergrund verwenden.

- Stellen Sie sicher, dass Standbeine und Erdspieße ordnungsgemäß montiert sind und die Wäsche gleichmäßig aufgehängt wird, um die Stabilität der Wäschespinnre zu gewährleisten.
- **ACHTUNG!** Verstellen Sie die Höhe der Wäschespinnre möglichst im unbeladenen Zustand. Halten Sie Finger und Gliedmaßen von beweglichen Teilen fern, es besteht Quetschgefahr!
- **ACHTUNG!** Halten Sie beim Aufbau kleine Kinder fern, Verletzungsgefahr! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Wäschespinnre. Gespannte Leinen können zu Schnitt- oder Stölpverletzungen führen, lose Schnüre bergen die Gefahr des Verhedderns oder Strangulierens.

3.0 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die Wäschespinnre dient ausschließlich zum Aufhängen und Trocknen von Textilien im Freien. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

4.0 AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

5.0 WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS

Verwenden Sie zur Reinigung ein Tuch und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel. Bleichmittel können das Produkt beschädigen. Weitere Pflegehinweise finden Sie ggf. am Produkt.

Regelmäßige Reinigung, Kontrolle und Wartung erhöhen die Sicherheit und die Lebensdauer des Produktes.

6.0 TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	100508
Größe geöffnet (B x H)	103 x 168 cm
Größe geschlossen (B x H)	13 x 156 cm
Durchmesser Ø	137 cm
Gesamtleine	14 m
Gewicht	1,95 Kg
Maximale Tragbarkeit	20 Kg
Material	Aluminium + PP

7.0 ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Produktes führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

INSTRUCTIONS

Dear customer,

Thank you for choosing our product. You have made the right choice buying one of our brand-name products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.

CONTENTS

1.0 SYMBOLS.....	4
2.0 GENERAL NOTES	4
3.0 INTENDED USE	5
4.0 UNPACKING INFORMATION	5
5.0 MAINTENANCE AND CARE INFORMATION	5
6.0 TECHNICAL DATA	5
7.0 DISPOSAL	5

1.0 SYMBOLS



IMPORTANT, KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

Read the instructions carefully and thoroughly before using the product for the first time. Keep these instructions for future reference. If you pass this product on in the future, make sure that these instructions are included.



ATTENTION! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and setup instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



RISK OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will void the warranty. The product may become unsafe or dangerous.

2.0 GENERAL NOTES

- Ensure that this product is fully assembled before use. Check that all screw connections are tight and check this regularly.
- We cannot accept any liability for consequential damage resulting from lack of maintenance and care.
- Ensure that the product is stable. Only use on a level, firm and load-bearing surface.
- Ensure that the legs and ground spikes are properly assembled and that the laundry is hung evenly to ensure the stability of the rotary clothes dryer.

- **CAUTION!** Adjust the height of the rotary clothes dryer when it is unloaded if possible. Keep fingers and limbs away from moving parts, as there is a risk of crushing!
- **CAUTION!** Keep small children away during assembly, as there is a risk of injury! Do not leave children unattended near the rotary clothes dryer. Taut lines can cause cuts or tripping injuries, and loose cords pose a risk of entanglement or strangulation.

3.0 INTENDED USE

The rotary clothes dryer is intended exclusively for hanging and drying textiles outdoors. Use the product only for its intended purpose. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use. Not for commercial use.

4.0 UNPACKING INFORMATION

Open the box and remove the product. After unpacking, check the product for damage and to ensure that it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

5.0 MAINTENANCE AND CARE INFORMATION

Use a cloth and warm soapy water for cleaning. Do not use cleaning agents or detergents containing solvents. Bleaching agents can damage the product. Additional care instructions may be found on the product.

Regular cleaning, checking and maintenance increase the item's safety and lifespan.

6.0 TECHNICAL DATA

Item number	100508
Size when open (W x H)	103 x 168 cm
Size when closed (W x H)	13 x 156 cm
Diameter Ø	137 cm
Total leash length	14 m
Weight	1.95 kg
Maximum load capacity	20 Kg
Material	Aluminium + PP

7.0 DISPOSAL

At the end of your product's long service life, please dispose of the valuable raw materials appropriately so that proper recycling can take place. If you are unsure how best to proceed, local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.

NOTICE D'UTILISATION

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant un des produits de notre marque. Nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement aux exigences strictes de l'Union européenne afin d'offrir le haut niveau de qualité dont nous souhaitons vous faire profiter.

TABLE DES MATIÈRES

1.0 SYMBOLES	6
2.0 CONSIGNES GÉNÉRALES	6
3.0 UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU	7
4.0 CONSIGNES DE DÉBALLAGE.....	7
5.0 CONSIGNES DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN	7
6.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	7
7.0 ÉLIMINATION.....	8

1.0 SYMBOLES



IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE : À LIRE AVEC PRÉCAUTION !

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez-la afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous donnez ultérieurement le produit à quelqu'un d'autre, veillez à lui donner également cette notice.



ATTENTION ! DANGER POTENTIEL !

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou d'endommagements du produit.



RISQUE D'ASPHYXIE !

Conservez les petites pièces et les emballages hors de portée des enfants !



MODIFICATION DU PRODUIT

N'apportez jamais de modifications au produit ! Toute modification annule la garantie. Le produit peut devenir peu sûr ou dangereux.

2.0 CONSIGNES GÉNÉRALES

- Assurez-vous que ce produit est entièrement monté avant utilisation. Vérifiez que tous les raccords vissés sont bien serrés et contrôlez-les régulièrement.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs résultant d'un manque d'entretien et de maintenance.
- Veillez à ce que le produit soit stable. Utilisez-le uniquement sur une surface plane, solide et résistante.

- Assurez-vous que les pieds et les piquets sont correctement montés et que le linge est suspendu de manière uniforme afin de garantir la stabilité du séchoir à linge.
- **ATTENTION !** Réglez la hauteur du séchoir à linge si possible lorsqu'il n'est pas chargé. Éloignez vos doigts et vos membres des pièces mobiles, il y a un risque d'écrasement !
- **ATTENTION !** Éloignez les jeunes enfants pendant le montage, risque de blessure ! Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité du séchoir à linge. Les cordes tendues peuvent causer des coupures ou des blessures par trébuchement, les cordes lâches présentent un risque d'enchevêtrement ou d'étranglement.

3.0 UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

Le séchoir à linge est exclusivement destiné à suspendre et sécher des textiles à l'extérieur. N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité et engendrer des risques et entraîne l'annulation de la garantie.

Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

4.0 CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

5.0 CONSIGNES DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

Utilisez un chiffon et de l'eau chaude savonneuse pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de nettoyeurs ou détergents contenant des solvants. Les agents de blanchiment peuvent endommager le produit. Le cas échéant, vous trouverez d'autres consignes d'entretien sur le produit.

Des opérations régulières de nettoyage, de contrôle, et de maintenance augmentent la sécurité et la durée de vie du produit.

6.0 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence	100508
Dimensions ouvert (L x H)	103 x 168 cm
Dimensions fermé (L x H)	13 x 156 cm
Diamètre Ø	137 cm
Longueur totale de la laisse	14 m
Poids	1,95 kg
Capacité de charge maximale	20 Kg
Matériau	Aluminium + PP

7.0 ÉLIMINATION

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: quefairedemesdechets.fr

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro prodotto. Acquistando uno dei nostri prodotti di marca ha fatto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri prodotti sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.

INDICE

1.0 SIMBOLI.....	9
2.0 AVVERTENZE GENERALI.....	9
3.0 UTILIZZO A NORMA.....	10
4.0 INDICAZIONI PER L'APERTURA DELL'IMBALLAGGIO.....	10
5.0 ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE.....	10
6.0 DATI TECNICI	10
7.0 SMALTIMENTO.....	10

1.0 SIMBOLI



IMPORTANTE, CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE: LEGGERE CON ATTENZIONE!

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente e integralmente le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni.



ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontani dalla portata dei bambini!



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia, e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.

2.0 AVVERTENZE GENERALI

- Assicurarsi che questo prodotto sia completamente montato prima dell'uso. Verificare che tutti i raccordi a vite siano ben serrati e controllarli regolarmente.
- Non possiamo assumerci alcuna responsabilità per danni consequenziali derivanti da mancanza di manutenzione e cura.
- Assicurarsi che il prodotto sia stabile. Utilizzare solo su una superficie piana, solida e resistente.

- Assicurarsi che i piedini e i picchetti siano montati correttamente e che il bucato sia steso in modo uniforme per garantire la stabilità dell'asciugatrice a ombrello.
- **ATTENZIONE!** Regolare l'altezza dell'asciugatrice a ombrello possibilmente a vuoto. Tenere le dita e gli arti lontani dalle parti mobili, c'è pericolo di schiacciamento!
- **ATTENZIONE!** Tenere i bambini piccoli lontani durante il montaggio, pericolo di lesioni! Non lasciare i bambini incustoditi vicino allo stendibiancheria. Le corde tese possono causare tagli o inciampi, mentre quelle allentate comportano il rischio di impigliarsi o strangolarsi.

3.0 UTILIZZO A NORMA

Lo stendibiancheria serve esclusivamente per stendere e asciugare i tessuti all'aperto.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericoli e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatto a un utilizzo commerciale.

4.0 INDICAZIONI PER L'APERTURA DELL'IMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato il prodotto, verificare che sia completo e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

5.0 ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia utilizzare un panno e acqua calda saponata. Non utilizzare detersivi o saponi contenenti solventi. Candeggina e altri prodotti sbiancanti potrebbero danneggiare il prodotto. Ulteriori istruzioni per la cura sono eventualmente disponibili sul prodotto.

La pulizia, il controllo e la manutenzione regolari aumentano la sicurezza e la durata utile del prodotto.

6.0 DATI TECNICI

Codice articolo	100508
Dimensioni aperto (L x A)	103 x 168 cm
Dimensioni chiuso (L x A)	13 x 156 cm
Diametro Ø	137 cm
Lunghezza totale cordino	14 m
Peso	1,95 Kg
Capacità di carico massima	20 Kg
Materiale	Alluminio + PP

7.0 SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita del prodotto provvedere al corretto smaltimento delle preziose materie prime per permetterne il regolare riciclaggio. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Apreciada cliente, apreciado cliente:

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Sin duda, ha hecho una buena elección al comprar uno de los artículos de nuestra marca. Para cumplir el alto nivel de calidad deseado, nuestros productos se someten a inspecciones periódicas y, lógicamente, siempre cumplen con los elevados requisitos de la Unión Europea.

ÍNDICE

1.0 SIMBOLI.....	9
2.0 AVVERTENZE GENERALI.....	9
3.0 UTILIZZO A NORMA.....	10
4.0 INDICAZIONI PER L'APERTURA DELL'IMBALLAGGIO.....	10
5.0 ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE.....	10
6.0 DATI TECNICI	10
7.0 SMALTIMENTO.....	10

1.0 SÍMBOLOS



IMPORTANTE, GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

Antes de usar el producto por primera vez, lea detenidamente este manual de instrucciones. Consérvelo para poder consultarlo en un futuro. En caso de que posteriormente entregara este producto a un tercero, no olvide entregar también este manual de instrucciones.



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para prevenir riesgos de lesiones o daños en el producto.



¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anulará la garantía. El producto puede volverse inseguro o peligroso.

2.0 INDICACIONES GENERALES

- Asegúrese de que este producto esté completamente montado antes de utilizarlo. Compruebe que todas las uniones atornilladas estén bien apretadas y revíselas periódicamente.
- No asumimos ninguna responsabilidad por daños consecuentes derivados de una falta de mantenimiento y cuidado.
- Asegúrese de que el producto esté bien apoyado. Utilícelo únicamente sobre una superficie plana, firme y resistente.

- Asegúrese de que las patas y las estacas estén correctamente montadas y que la ropa se cuelgue de manera uniforme para garantizar la estabilidad del tendedero.
- **¡ATENCIÓN!** Ajuste la altura del tendedero sin carga, si es posible. Mantenga los dedos y las extremidades alejados de las piezas móviles, ya que existe peligro de aplastamiento.
- **¡ATENCIÓN!** Mantenga a los niños pequeños alejados durante el montaje, ya que existe peligro de lesiones. No deje a los niños sin supervisión cerca del tendedero. Las cuerdas tensas pueden provocar cortes o tropiezos, y las cuerdas sueltas entrañan el peligro de enredarse o estrangularse.

3.0 USO PREVISTO

El tendedero giratorio sirve exclusivamente para tender y secar ropa al aire libre.

Utilice el producto únicamente para el fin previsto. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado. Cualquier modificación realizada en el producto puede repercutir negativamente en la seguridad u ocasionar riesgos, por lo que anulará la garantía.

Solo para uso doméstico y no comercial.

4.0 INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Abra la caja y saque el producto. A continuación, asegúrese de que el producto no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

5.0 INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Limpie el producto con un paño y agua tibia con jabón. No utilice productos o agentes de limpieza que contengan disolventes. La lejía puede dañar el producto. Encontrará más indicaciones de cuidado en el mismo producto.

La limpieza, el mantenimiento y los controles regulares aumentan la seguridad y la vida útil del producto.

6.0 DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	100508
Tamaño abierto (ancho x alto)	103 x 168 cm
Tamaño cerrado (ancho x alto)	13 x 156 cm
Diámetro Ø	137 cm
Longitud total de la correa	14 m
Peso	1,95 kg
Capacidad de carga máxima	20 Kg
Material	Aluminio + PP

7.0 ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de su producto, deseche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. Consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales si tiene alguna duda.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Bedankt dat u voor ons product heeft gekozen. U heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze producten regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.

INHOUDSOPGAVE

1.0 SYMBOLEN	13
2.0 ALGEMENE AANWIJZINGEN	13
3.0 BEOOGD GEBRUIK	14
4.0 UITPAKINSTRUCTIES	14
5.0 ONDERHOUDS- EN VERZORGINGSINSTRUCTIE	14
6.0 TECHNISCHE GEGEVENS	14
7.0 VERWIJDERING	14

1.0 SYMBOLEN



BELANGRIJK, BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: LEES AANDACHTIG!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Als u het product op een later tijdstip doorgeeft, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Wijzigingen maken de garantie ongeldig. Het product kan onveilig of gevaarlijk worden.

2.0 ALGEMENE AANWIJZINGEN

- Zorg ervoor dat dit product volledig is gemonteerd voordat u het gebruikt. Controleer of alle schroefverbindingen goed zijn vastgedraaid en controleer dit regelmatig.
- Wij kunnen geen garantie geven voor gevolgschade die het gevolg is van gebrekkig onderhoud en verzorging.
- Zorg voor een stabiele stand. Gebruik het product alleen op een vlakke, stevige en draagkrachtige ondergrond.

- Zorg ervoor dat de poten en grondpennen correct zijn gemonteerd en dat het wasgoed gelijkmatig wordt opgehangen om de stabiliteit van de droogmolen te garanderen.
- **LET OP!** Stel de hoogte van de droogmolen indien mogelijk in wanneer deze niet beladen is. Houd vingers en ledematen uit de buurt van bewegende delen, er bestaat gevaar voor beknelling!
- **LET OP!** Houd kleine kinderen uit de buurt tijdens het opzetten, gevaar voor letsel! Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de droogmolen. Gespannen lijnen kunnen snij- of struikelblessures veroorzaken, losse touwen kunnen verstrikt raken of wurging veroorzaken.

3.0 BEOOGD GEBRUIK

De droogmolen is uitsluitend bedoeld voor het ophangen en drogen van textiel in de buitenlucht. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van oneigenlijk gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

4.0 UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

5.0 ONDERHOUDS- EN VERZORGINGSINSTRUCTIE

Gebruik voor het reinigen een doek en warm zeepsop. Gebruik geen reinigings- of wasmiddelen die oplosmiddelen bevatten. Bleekmiddelen kunnen het product beschadigen. Eventuele verdere informatie voor de verzorging vindt u op het product.

Regelmatige reiniging, controle en onderhoud verhogen de veiligheid en de levensduur van het product.

6.0 TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	100508
Afmetingen geopend (B x H)	103 x 168 cm
Afmetingen gesloten (B x H)	13 x 156 cm
Diameter Ø	137 cm
Totale lengte	14 m
Gewicht	1,95 kg
Maximaal draagvermogen	20 Kg
Materiaal	Aluminium + PP

7.0 VERWIJDERING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

dziękujemy bardzo za wybór naszego produktu. Zakup jednego z naszych markowych produktów to dobry wybór. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze produkty poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymagania Unii Europejskiej.

SPIS TREŚCI

1.0 SYMBOLE.....	15
2.0 WSKAZÓWKI OGÓLNE.....	15
3.0 UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM.....	16
4.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZPAKOWYWANIA.....	16
5.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI I PIELĘGNACJI.....	16
6.0 DANE TECHNICZNE.....	16
7.0 UTYLIZACJA.....	16

1.0 SYMBOLE



WAŻNE, ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ: PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować niniejszą instrukcję do późniejszego wykorzystania. W przypadku przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać również niniejszą instrukcję.



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać instrukcji montażu oraz wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA!

Chronić przed dziećmi drobne elementy i materiał opakowaniowy!



MODYFIKACJA PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Modyfikacje powodują utratę gwarancji. Produkt może stać się niebezpieczny.

2.0 WSKAZÓWKI OGÓLNE

- Przed użyciem upewnij się, że produkt jest całkowicie zmontowany. Sprawdź, czy wszystkie połączenia śrubowe są dokręcone i regularnie to kontroluj.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z braku konserwacji i pielęgnacji.
- Upewnij się, że produkt stoi stabilnie. Używaj go tylko na równym, twardym i nośnym podłożu.
- Upewnij się, że podpory i kołki są prawidłowo zamontowane, a pranie jest równomiernie rozłożone, aby zapewnić stabilność suszarki.

- **UWAGA!** Wysokość suszarki należy regulować w miarę możliwości w stanie nieobciążonym. Trzymaj palce i kończyny z dala od ruchomych części, istnieje ryzyko przygniecenia!
- **UWAGA!** Podczas montażu należy trzymać małe dzieci z dala od urządzenia, istnieje ryzyko obrażeń! Nie pozostawiaj dzieci bez opieki w pobliżu suszarki. Napięte linki mogą spowodować skaleczenia lub potknięcia, a luźne sznurki stwarzają ryzyko zaplątania się lub uduszenia.

3.0 UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Wieszak na pranie służy wyłącznie do wieszania i suszenia tekstyliów na świeżym powietrzu. Produktu używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

4.0 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZPAKOWYWANIA

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

5.0 WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA KONSERWACJI I PIELĘGNACJI

Do czyszczenia używać ściereczki i ciepłej wody z mydłem. Nie stosować środków czyszczących lub myjących zawierających rozpuszczalniki. Wybielacze mogą uszkodzić produkt. Dalsze wskazówki dotyczące pielęgnacji podane są na produkcie.

Regularne czyszczenie, kontrola i konserwacja zwiększają bezpieczeństwo i wydłużają okres użytkowania produktu.

6.0 DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	100508
Rozmiar po otwarciu (szer. x wys.)	103 x 168 cm
Rozmiar po zamknięciu (szer. x wys.)	13 x 156 cm
Średnica Ø	137 cm
Całkowita długość smyczy	14 m
Waga	1,95 kg
Maksymalna nośność	20 Kg
Materiał	Aluminium + PP

7.0 UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu użytkowania produktu należy przekazać cenne surowce do fachowej utylizacji, aby umożliwić ich prawidłowy recykling. W razie wątpliwości, jak postąpić, można skontaktować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Estimada cliente, estimado cliente,

muito obrigado por ter escolhido o nosso produto. Ao adquirir um dos nossos produtos de marca, fez uma excelente escolha. Para garantir o elevado padrão de qualidade pretendido, os nossos produtos estão sujeitos a controlos regulares e cumprem, naturalmente, os elevados requisitos da União Europeia.

ÍNDICE

1.0 SÍMBOLOS.....	17
2.0 INSTRUÇÕES GERAIS	17
3.0 UTILIZAÇÃO PREVISTA	18
4.0 INSTRUÇÕES DE DESEMBALAGEM	18
5.0 INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO	18
6.0 DADOS TÉCNICOS	18
7.0 ELIMINAÇÃO	18

1.0 SÍMBOLOS



IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

Leia atentamente e por completo o manual de instruções antes da primeira utilização. Guarde este manual de instruções para consulta futura. Se, nalgum momento, decidir transferir o produto para outra pessoa, certifique-se de que este manual o acompanha.



ATENÇÃO! PERIGO POTENCIAL!

Respeite as instruções de segurança e de montagem para evitar o risco de ferimentos ou danos no produto.



PERIGO DE ASFIXIA!

Mantenha as peças pequenas e o material de embalagem longe do alcance das crianças!



ALTERAÇÃO DO PRODUTO

Nunca faça alterações no produto! As alterações anulam a garantia. O produto pode tornar-se inseguro ou perigoso.

2.0 INSTRUÇÕES GERAIS

- Certifique-se de que este produto está completamente montado antes de o utilizar. Verifique se todas as parafusos estão bem apertadas e verifique-as regularmente.
- Não assumimos qualquer responsabilidade por danos resultantes de falta de manutenção e cuidados.
- Certifique-se de que o produto está bem fixo. Utilize-o apenas em superfícies planas, firmes e resistentes.

- Certifique-se de que os pés e as estacas estão corretamente montados e que a roupa está pendurada uniformemente, para garantir a estabilidade do estendal.
- **ATENÇÃO!** Ajuste a altura do espigão de roupa sem carga, se possível. Mantenha os dedos e os membros afastados das peças móveis, pois existe risco de esmagamento!
- **ATENÇÃO!** Mantenha as crianças pequenas afastadas durante a montagem, pois existe risco de ferimentos! Não deixe as crianças sem supervisão perto do estendal. As cordas esticadas podem causar cortes ou tropeções, e as cordas soltas apresentam risco de emaranhamento ou estrangulamento.

3.0 UTILIZAÇÃO PREVISTA

O estendal serve exclusivamente para pendurar e secar têxteis ao ar livre.

Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização incorreta. Qualquer modificação no produto pode ter um impacto negativo em termos de segurança, causar riscos e anular a garantia.

Apenas para uso doméstico e não para uso comercial.

4.0 INSTRUÇÕES DE DESEMBALAGEM

Abra a caixa e retire o produto. Depois de desembalar, verifique se o produto está completo ou se apresenta danos. Não serão aceites reclamações posteriores.

5.0 INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO

Utilize um pano e água morna com sabão para a limpeza. Não utilize produtos de limpeza ou detergentes que contenham solventes. Os agentes branqueadores podem danificar o produto. Poderá encontrar mais instruções de conservação no produto.

A limpeza, verificação e manutenção regulares aumentam a segurança e a vida útil do produto.

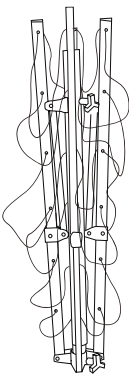
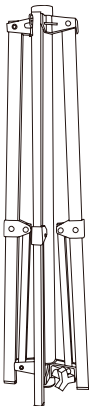
6.0 DADOS TÉCNICOS

Número do artigo	100508
Dimensões aberto (L x A)	103 x 168 cm
Dimensões fechado (L x A)	13 x 156 cm
Diâmetro Ø	137 cm
Comprimento total da corda	14 m
Peso	1,95 kg
Capacidade de carga máxima	20 Kg
Material	Alumínio + PP

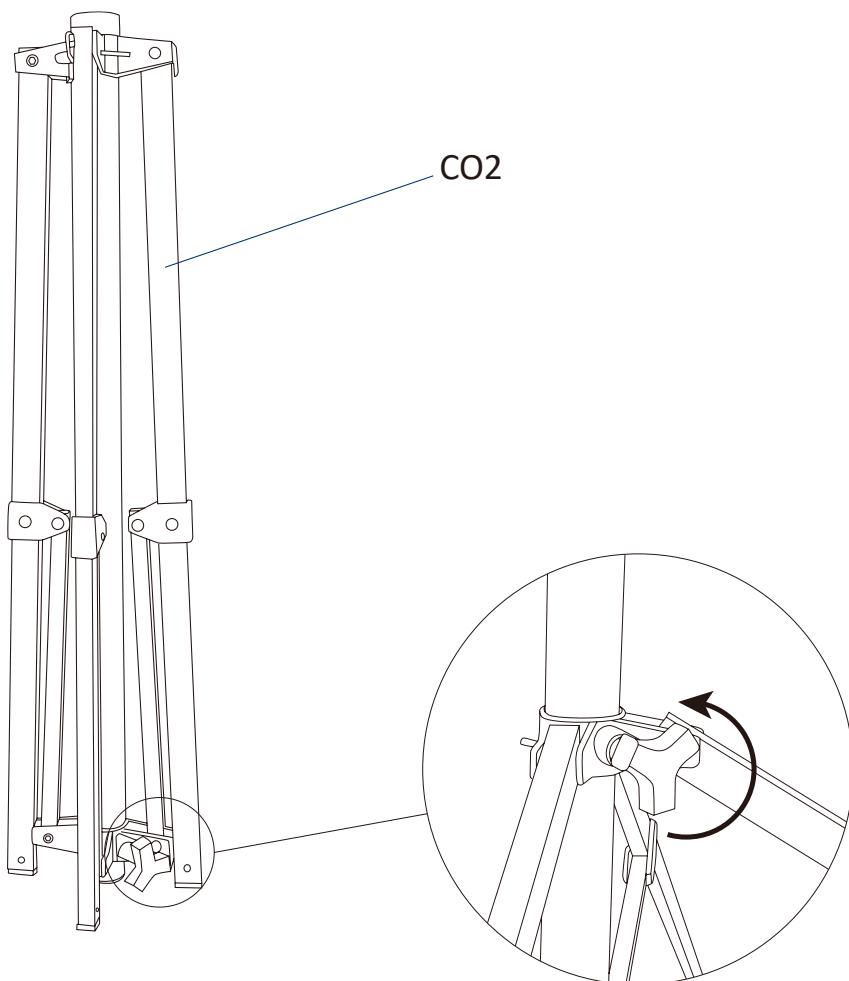
7.0 ELIMINAÇÃO

No final da longa vida útil do seu produto, elimine as matérias-primas valiosas de forma adequada para que possam ser recicladas corretamente. Se não tiver a certeza da melhor forma de proceder, as empresas de eliminação de resíduos ou os centros de reciclagem locais terão todo o prazer em ajudar.

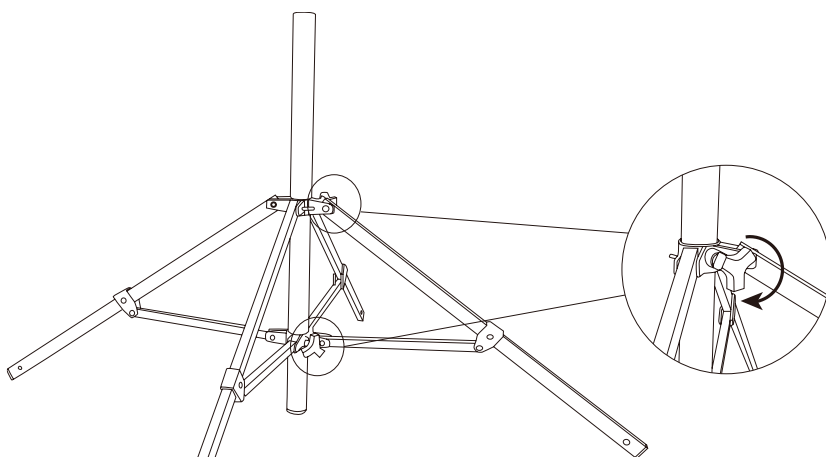
**TEILELISTE / PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / ELENCO DELLE PARTI / LISTA DE PIEZAS
/ LIJST VAN ONDERDELEN / LISTA CZĘŚCI / LISTA DE PEÇAS**

	NO.	STK.
	CO1	1
	CO2	1
	CO3	4

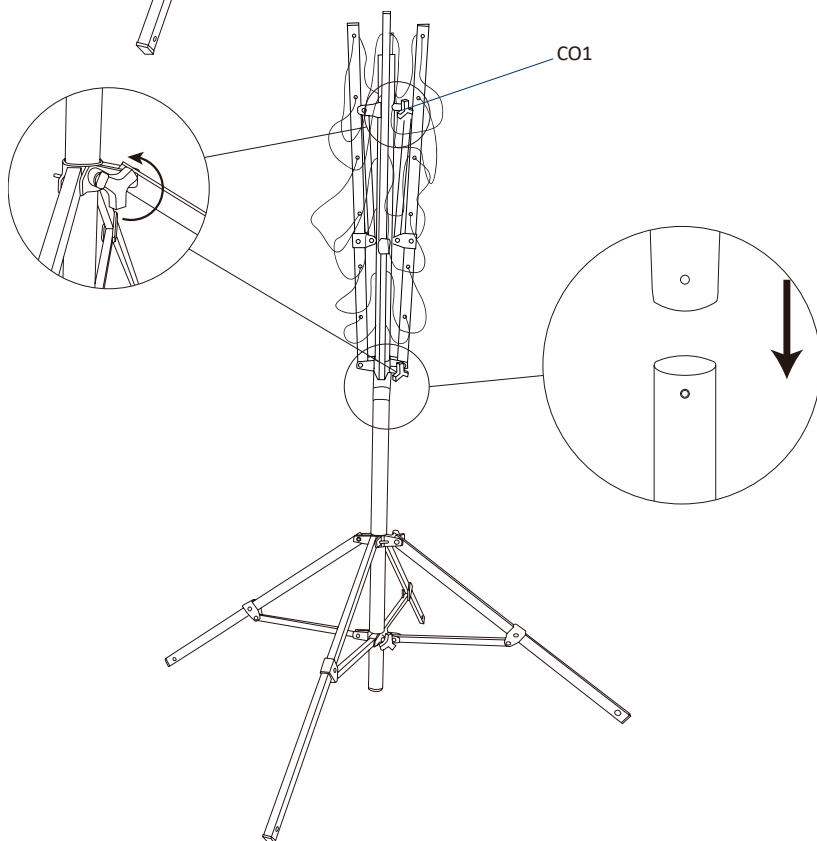
1



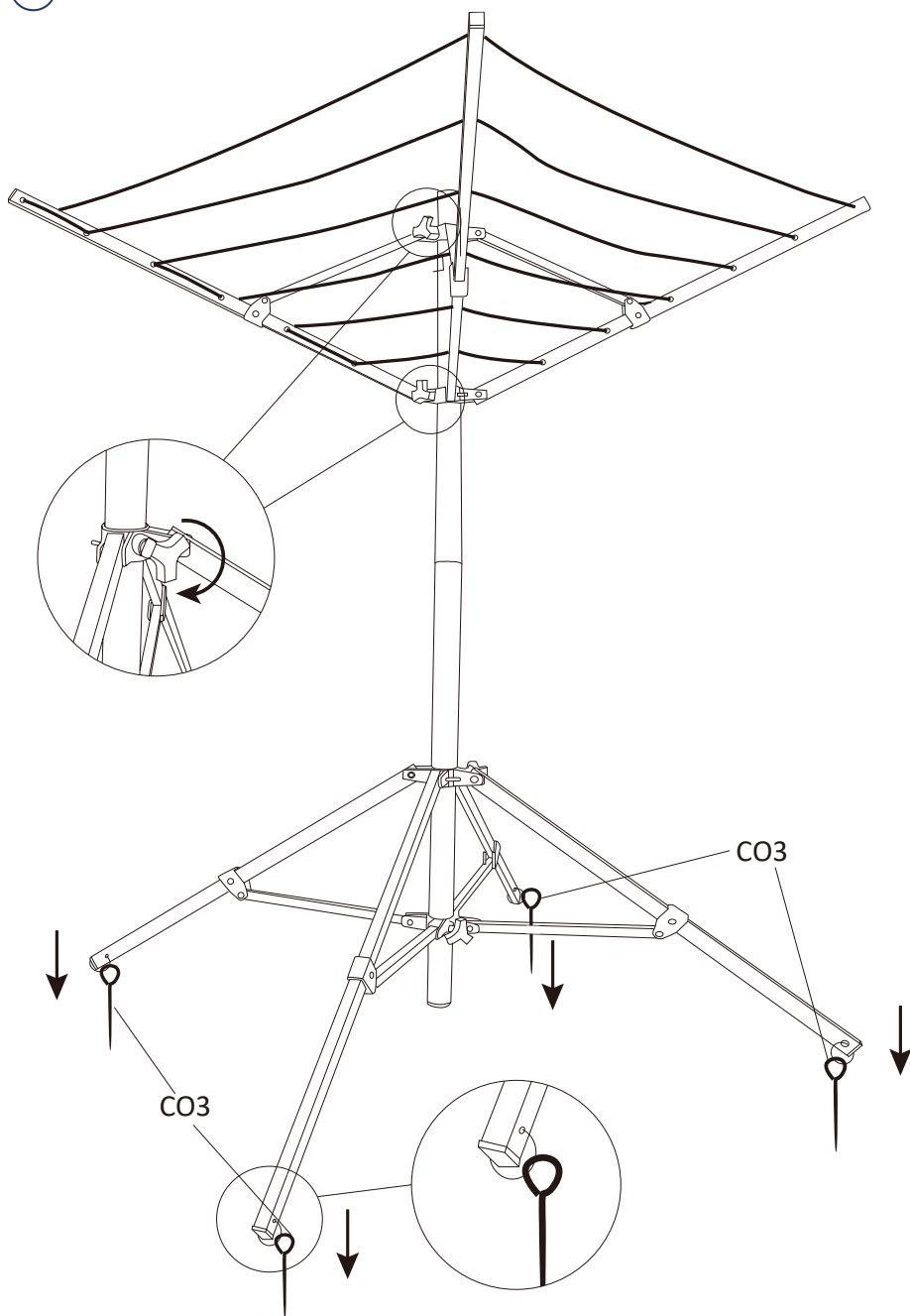
2



3



4





www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

PT

Para qualquer tipo de serviço, reclamações e suporte técnico, pode contactar com confiança os nossos colaboradores qualificados.

Hergestellt für/
EU-Verantwortliche
Person:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany
kontakt@deuba.info

Made for:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

Copyright by



Stand 2025/01 Rev7

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.